

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 19

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Concours

Organisateur	Sujet CP: concours de projet CI: concours d'idées	Conditions d'admission	Date de reddition (Retrait de la documentation)	IAS N° Page
Lignum Union suisse en faveur du bois	Prix de construction en bois	Constructions où l'utilisation du bois est exemplaire du point de vue formel et constructif. Participation: personnes ayant projeté ou exécuté un ou plusieurs objets en Suisse	15 sept. 84	
Syndicat de l'Hôpital du district de Moutier, BE	Home pour personnes âgées et malades chroniques à Moutier, PW	Architectes établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1984 dans les districts du Jura bernois et du district de Bienne	13 octobre 84 (25 mai 84)	
Commune de Martigny	Immeubles d'exploita- tion et administratif Rue des Finettes CP	Architectes domiciliés à Martigny avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1984	26 octobre 84 (30 juin 84)	13/84 B 57
Commune de Brigue-Glis	Parking couvert et assainissement «En Weri» CI	Architectes domiciliés en Valais avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1984 et architectes valaisans domiciliés en Suisse	9 novembre 84 (23 juin 84)	13/84 B 57
Direction des travaux de la Ville de Berne	Nouveau bâtiment de l'Ecole professionnelle Lorraine, CI	Architectes domiciliés en Suisse à titre privé ou professionnel depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1984	15 février 85 (14 sept. 84)	

## Nouveaux dans cette liste

Société romande d'électricité, Clarens	Reconstruction du restaurant de la Berneuse (Leysin) CP	Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis dans le canton de Vaud avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1984	14 janvier 85 (28 sept. 84)	10/84 B 81
---	---	--	--------------------------------	---------------

## Carnet des concours

### Reconstruction du restaurant de la Berneuse (Leysin)

#### Ouverture

La Société des Téléphériques de Leysin SA ouvre un *concours d'architecture (projet)* pour la reconstruction du restaurant de la Berneuse, sur le territoire de la commune de Leysin.

Le concours est ouvert à tous les architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis dans le canton de Vaud depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1984.

Les personnes désirant participer

au concours peuvent prendre connaissance du règlement-programme et s'inscrire auprès de la Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens, M. Jean-Jacques Martin, président STL (tél. 021/641111), du *mardi 18 septembre 1984 au vendredi 28 septembre 1984, à 18 heures*.

Lors de l'inscription, le règlement et le programme seront remis aux concurrents contre versement d'un dépôt de Fr. 300.—; cette somme sera remboursée à ceux qui rendront pour le *14 janvier 1985* un projet admis au jugement.

## Congrès

### Conservation et restauration du patrimoine architectural

#### Genève, septembre 1984

Pendant la durée de l'exposition consacrée au transfert à Ballenberg de la ferme genevoise, quatre conférences-débats sont organisées dans la salle de réunion du Centre commercial de Balaxert. Destinées à mieux faire connaître les méthodes et moyens actuels utilisés pour la protection du patrimoine architectural, ces conférences s'adressent aux milieux concernés (architectes, ingénieurs, entrepreneurs), ainsi qu'à toute autre personne intéressée.

#### Mardi 18 septembre 1984 à 18 heures:

Science et technologie au service de la restauration, par M. Vinicio Furlan, professeur, directeur du Laboratoire de conservation de la pierre, de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

#### Mardi 25 septembre 1984 à 18 heures:

L'analyse matérielle des crépis et des matériaux pierreux, par MM. Théo-A. Hermanes, restaurateur, atelier Crephart, Genève, R. Pancelli, du Laboratoire de conservation de la pierre de l'EPFL. Les quatre conférences seront suivies d'une discussion. Elles auront lieu dans la salle de confé-

rences du Centre commercial de Balaxert.

### V<sup>es</sup> Rencontres solaires suisses

#### Sierre, 26-29 septembre 1984

Au programme de ces journées, deux manifestations:

— Atelier d'architecture solaire, du 26 au 28 septembre, organisé par le Groupe de recherche en énergie solaire de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne à l'Hôtel Europe à Sierre, et

— Journée publique «Agriculture et énergie» (Des serres solaires, pour qui? pourquoi?) le 29 septembre 1984 à 9 heures à La Sacoche, Sierre.

Les frais de participation s'élèvent à Fr. 280.— pour les trois jours, y compris les cours, les exercices, la documentation complète et les cafés durant les pauses.

Nombre de participants limité. Programme, renseignements et inscriptions: Pour les questions d'organisation: Office du tourisme de Sierre, tél. 027/55 85 35 (M. Bagnoud). Pour les questions didactiques: EPFL-GRES, tél. 021/47 11 11 (professeur Faist ou N. Kohler).

### Fonçage hydraulique «pousse-tube»

#### Bienne, 23-24 octobre 1984

C'est le thème de la journée d'étude incluant la présentation de cette méthode de construction et l'introduction à la nouvel-

le norme SIA 195. Elle sera complétée par une visite de chantiers de fonçage hydraulique dans la région de Berne, le mercredi 24 octobre 1984.

#### But de la journée

Lancé il y a vingt-cinq ans, le fonçage hydraulique est une méthode de travail de plus en plus utilisée pour la construction de canalisations, conduites, sous-voies et autres, particulièrement en milieu urbain. C'est une des raisons qui ont conduit à l'établissement de la nouvelle norme SIA 195 (édition 1.2.84), qui fournit les bases nécessaires à l'exécution correcte de tels travaux.

L'objectif de la journée est de présenter à tous les intéressés — maîtres d'ouvrages (en particulier offices des constructions cantonales et communales), bureaux d'études d'ingénieurs et entreprises — la méthode du fonçage hydraulique et ses possibilités d'application.

Le programme comprend les exposés suivants et discussions: Die Technik des Pressvortriebes, W. Krebs; Fonçage hydraulique: projet et direction de travaux, M. Odier; Die Ausschreibung, Rapportierung und Abrechnung des Pressvortriebes, E. Lambrigger; Berechnung und Bemessung der Vortriebsselemente, Dr. W. Heierli; Vortriebsselemente, Material und Herstellung, E. Zwahlen; Stand und Entwicklung der Gerätetechnik für die Ausführung des Pressvortriebes, R. de Boer; Exemples d'exécution: Exemple 1: Lausanne. Liaison CHUV-Ma-